



Gazet'a si Fóiea esse regulatu o
data pe septemana, adeca: Mar-
tia. —

Pretiul loru este pe 1 anu 10 f.,
pe diametate anu 5 f. austr. inla-
intrul Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. 35 cr. pe 1 sem., si 14 f. 70 cr. pe 1 an. Se prenumera la tota postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit” se ceru 8 cr. val. austr.

GAZETA TRANSSILVANIEI.

Monarchia Austriaca.

*Рекламацієні та контра інскрієрів портативного катастрофічного та провісорів зв'язку
для контролю виїзду не погані.*

О съмъ de пътнцері амаре се потък акът bindeka? — Din
майтъ им пречепнатъ —, къ се ворѣ кончеде рекlamадисле
артікъларі ти фавбреа пропріетаріоръ de пътътъ тічі ші
шарі — ші дикъ чеа таі ти ѣртъ датъ, аша, къ пътъ ла съ-
щиршіреа лакрълоръ катасрълі стабілъ, тандрептареа сѣд пе-
андрептареа de акът ва речъпъ de кеіе пентръ теснрареа кон-
трівзіе de пътътъ. Чине нъ се ва болоі de ачестъ рекла-
матіе импътеші шіе, дѣкъ ва пътъ таі тълътъ контрівзіе декътъ
ді чере тошиа ти фантъ, сѣд дѣкъ ва контрівзіе ші пентръ пъ-
тътъ стрѣлъ, каре къ грешалъ е іскрісъ ти картеа ляі de
тошие. — Bededj ші въ дикъніші de картъ de тошие, каре со
мътъ не да официеле de протоколе Фанджаре ші зітацівъ ти еле,
и кътва ві с'аѣ іскрісъ пътътъ таі тълътъ de кътъ авеџі ти
штътъ? Нъ с'аѣ скітбатъ фелівлъ локвлъ, къче алта e контрівз-
ія не локъ de аратъ ші ліvezі ші таі тікъ не локъ de пъшкне
— ші пърацініло се нъ ві се пъпъ ка локгрі въно de аратъ ші
косітъ, чи кътъ свитъ, къче локгріле се фипърцескъ ти 4 класе
ші дапъ класа лоръ се пътеште ші контрівзіа. Лгаці de кеіе
пътентріде челе таі въне din кърціле de тошил ші bededj ти
каре класъ се афъ ші дапъ ачеле пътедж жадека: къ кътъ свитъ
штеле таі рело ші ти каре клаодъ din 4 се потък пътера; лга-
цівъ дурсъ не съмъ, ка рекітъчніле се нъ фіѣ недрепте ші съ
и се атъпе, къче авіа ворѣ авѣ тімпъ de патръ септътъп. Ве-
дедж чеі че пречепеці фипортанца ачестеі штірі ші въ фиплінії
ослегътъптеа фадъ къ сертапвлъ попоръ ші фъръ тітвірі, ти съп-
денія къщетвлъ. — Р.

ДЕСБАТЕРІЛЕ СЕНАТЪЛЪ ИМПЕРИАЛЪ

(Urmare din Nr. trec.)

D. министръ de квътъ копте Тънъ, зиче, къ а днквпч-
ратъ аместекареа дн dickcissel, ка се нъ сокотескъ чипева къ
вр авѣ de квътъ а о търпин; ші, Фъръ ка съ вреа а реитпрос-
пета тълеле ші преа делкателе квесципі тъйтбре аічі, вреа
тъмай а траце lvarеа аминте а inalt. adgнpъръ ла зпеле пъпкте,
каре контрасе съпъ аша: днппегареа бънетвлзі de квътъ е форте
комплікатъ, фіндкъ квпріnde нъ пътai престадціпі din партеа фі-
нансъ, чи ші зпъ ширѣ de алте фондъръ, ші de ачеа нъ е къ пъ-
тінцъ ка се фіѣ o depлінътате пріпчіпіалъ; се маі афіѣ ші алте
фондъръ пептъ бесерічі ші іпстітуте, каре аічі нъ потъ вені дн-
памінте; о таассъ таре de школе ші бесерічі е днптетеіётъ пе
дотаціпі пе каре nimene нъ ва dopr але траце ла контрола бу-
детвлзі.

D. сенаторі аж възятъ, къ, афаръ de контрівѣреа din партеи finançei, впъ обіектъ de къпетепіь а бънетвлі формéзъ ачостеа fondsрі: fondsъ релевіосъ, de школъ ші ствдії. Ce веде dap, кътє instіtutе католіче с'аg рѣдікатъ din тіжлобче, каре de се ші зъль дн тъла гъбернаторъ, еле totzші съпт стріпсъ конфесіонале. Айтے fondsрі, але алторъ конфесіоні нз се еъшаскъ аічі, къто гъбернаторъ нз се оквпъ къ еле. Къ партеа че віne din finançъ днкъ е о пепотрівель че се траце din neperiodele de mai nainte. Nime n'ap dopi mai тълтъ декътъ mine, ка ое mi ce dea тіжлобче а ажста ші істіtutе алторъ pace ші конфесіоні; дпсь отреі finançelorъ статвлі нз і era прип пытіпъ а дптиміна ачостеа dopinçе шчя.

Літпятъчніе фъкте de D. бар. Петріо нз се потѣ апліка
аїчі, къче аколо є ворба de унѣ fondѣ къ тіжлоче тарі, каре
стъ сват администраціяе гъверпвлі.

Тотъ *ciliinga* сенатылъ империялъ, днпъ към аратъ репортвлъ, се зпеште дп конгльсвре къ губерпвлъ, ка съ се тіжлоческъ о трактаре автопомъ а лакрврілоръ. Её ликъ те алътвръ ла донца ачбста din тотъ конвікціоне, пептрвка съ се зшврзезе admіnістрадіоне прінтр'о лптоктіре автопомъ de admіnістрадіо дп цврі. — Департе, ка ее нз реквпоскв, къ ті дп департементвлъ төз саѣ івітъ ерорі ші скъдепі, нз потъ ретъч, къ дп сфереле челе таї de жосѣ твлте с'ар фаче таї іште ші таї къ скопъ, déкъ кіаръ чеі таї апропе дптереоаці ар дебені дп старе а'ші къштіга валбре dopindелоръ сале, ші къндѣ прип модвлъ kond-череі admіnістрадіонеі с'ар таї пэтэ дельтвра н'пкаппівраверіле педече къ кърсвла лакрврілоръ скріптврістікъ ші de твлте instан-це. Ли вртъ, дельтвръ deслачіреа треbiоръ спечіалі, ка знеle че нз с'ар преа *uné de компетінца* сенатвлъ. — Къ прівіре ла deосевіtele dopindе пептръ спріжніре din ерарізлъ статвлъ, zіче, къ ачёта нз се поге жздека днпъ о паріфікаціоне; къче de аічі ар вртма консеквенце, каре форте грэх се потъ трече къ веде-pea; дореште, ка зnde се афль о ліпсъ deосевітъ съ се ажхте din партеа статвлъ; даръ ар фі грэх, къндѣ с'ар калквла днпъ категорії deосевіте, кътѣ с'арх къвепі впіфіекаре днпъ па-рітате.

Давъ віче прешединтеle Сіогені, пъщемте Ап. Са. Імп., Серен. D. Архідъче ші прешединте алѣ сепатылкі ішп. да формъ-
лареа пропусъчкпї лві Клат, адъзгъндасе да репортъ: „ші а
аіента да печесітатеа дефінітіві ші претінсізпілоръ де дрептъ ші
квійпцъ кореспондътбреі регламърі лецивіте а репортелсръ конфе-
сіопале.“ Да каре формъларе З ішпі нз саѣ тибоітъ.

Казса постъпвай de 95 тий пептръ протестанді ремаче аша; към пъттареа din партеа операторълві Магер, къ се афълъ дн бъзетъ 6300 събвепцие пептръ епископия din Кър дн Елвециа, не къндъ чеи din церъ се лъдескъ de ліпсъ, о deci8чи m. k. Танъ, къ е зпъл резултъ пептръ о секвестрапре а бъпгрилоръ de аколо. Сединя анои се ашъпнъ. —

Шединга а опта din 11. Септемвре а. к.

Есъ орі ші че ва еши ка ресултатѣ din decisatеріе de актам але сенатулы імпериалъ, аіъта ұпоя ръшыне ұп totъ касылъ а-девъръ, къ ачелеаш ұпкъ ші ұп көрсекъ ачестей зіле din 11. Септ. аѣ фостъ ұп тобъ прівінда інтересантे ші demne de тотъ язвареа амінте.

Еатъ естрактъ лоръ не скртъ:

Dickcsіvnea се ре'пчепъ еаръш къ впѣ рестъ алѣ тревіорѣ
din шиністериюлѣ біоєріческѣ. Сепаторылѣ Старовіескі, Біберштаіп
Лптребѣ пе Dn. ministrъ, къ пептвчѣ легатвріе ші fondxріе
прівате нѣ се administre totdeasna двиъ воїца тестаторіорѣ.
Awea de екс. дп Галіція впвлѣ Dedinskі а тестатѣ дпкъ ла а.
1808 впѣ къпіталѣ de впа сѣтъ тїї фіорінї, пептвка din венітвлѣ
ачелвіа съ се ѡпіпъ патръ тінері побілі. Ачеа фундаціоне пічи
пъпъ дп а. к. 1860 нѣ а інтратѣ дп лвкрапе; впѣ лвкрапе форте
вътъмъторѣ ачеста, атъгѣ пептвс схвлетвіе тестаторылї, кѣтѣ ші
пептвс оітцвлѣ de дрептѣ а'ж оmenimil, апої о пвртаре ка ачеста
а гвбернії фаче ка дѣ ачі nainte алї тестаторі съ се дісгзоте
ші съ нѣ mal dea пімікѣ спре скопкі філандропіче.

Dn. ministrъ бісер, ръсппзсе, къ др momentъвъ de fayъ по штие съ dea nічї гнѣ фелъ de информъчне deонре аченъ fondъ, чї къ ва черчета neапъратъ шї ва фаче ка съ єсъ ла лгтінъ.

Двъпъ ачестеа дн 29тареа провокърїи Ап. Сале Длгї Архи-
дъче прешедите десятвріле се архикаръ аспира бъзетълъ ость-

шескъ. — Din читреа че дете kontele Сечени рапортвлі комісії се възѣ квткъ, дѣкъ топархія австріакъ ва авеа пе anзлѣ 1860 паче, апои дп ачелѣ въцетѣ се ва пътса фаче о економії сѣд пъстрапе de 38 тіліоне 518,300 фр. в. а., ка адікъ ціфра арматеи съ рѣтъпъ скъзгъ кат la 90 тіліоне фіор. Альт'ачеа комітетвлі челѣ de 21 афлase, квткъ administrechne тілітаръ дп Австрія ар фі престе тотъ дпкіпвіреа de скъти, квткъ с'ар фаче фіорте твліте спесе петревліче, о твліте de скрісътвръ къ totвлѣ пефолосітіре, ар фі таі твліте оффіциолате тілітаре de пріосѣ; пріп вртare къ есте преа de дорітѣ, ка сістема adminіstratівъ а арматеи съ се реформезе къ totвлѣ.

Dn. Ф. л. Штерлінг, репрезентантвлі авкторітцілорѣ тілітаре асекврасе пе комісіоне ші пе сенатѣ, къ с'аі пъсѣ тутѣ да кале, пентрвка съ се реформезе престе totвлѣ.

Сенаторвлі Dp. Полопскі обсервъ, къ пъ е бінѣ ка опеселе впорѣ ратарѣ съ се аместече къ але алтора totвлѣ тілітаре.

Сен. Плепер, локодіторвлі minist. finançelorѣ асеквръ пе сенатѣ, квткъ ачеста пъ се таі дптътпль.

Сен. konte Стокав пропгне пе ларгъ, квткъ дпвъче въцетвлѣ остьшескъ de 90 тіліоне есте комітетатѣ пътма пентрв тімпѣ de паче; дпвъче дпсъ періколвлѣ de впѣ поѣ ръсвоів атмерінгъ таре; дпвъче пентрв ачестѣ касѣ пъ се таі поге рідіка піч фін-прітатѣ de афаръ, піч din ціръ, піч дела банкъ, fiindѣ totѣ ачестеа къ totвлѣ — десекате, --- апои рѣтъпъ ка съ се факъ еаръш архкътврѣ de дажде престе чеса че пътеште ціра. Дечі kontele Стокав афѣ къ кале, ка сенатвлі дпкъ de актъ пе де-пътмѣскъ о комісіоне кареа съ фіор дисърчінатъ днадинѣ къ о маі дріпѣтъ репартіївне а контріввіївнїй беліче.

Сен. пріпчіне Салт се опусе да ачелѣ проектѣ таі въртосѣ din ачелѣ темеів преа сімпѣ, квткъ а регла контріввіївнїліе есте дп къдинга dietelорѣ, еаръ пъ дп а комісіонілорѣ партікъларе.

Сенаторій бар. Нетріо, пріпчіне Коллоредо ші Dp. Xain konte Стокав totвлѣ дптрв дпцелесвль, ІІІІ Салт, ші ашea сенатвлі рефесъ съдѣ атісвль проектѣ.

Дпвъ ачесеа kontele Сечени пврчеде а чіті поствлѣ пенсіонілорѣ тілітаре. Комітетвлі афлase, квткъ въцетвлѣ пенсіонілорѣ таі въртосѣ дп вртареа ръсвоів din a. tr. с'а пътлатѣ да о ціръ епорть; пентрвъ пътма дптре оффідерії пъши дп dicononіvilitate (дпкъ пенсіоніа) се дптпартѣ 5½ тіліоне пе anz, пріп вртаре пенсіоніліе преа песте тъсврѣ твліте съп преа таре певоів пентрв статѣ.

Конт. Баркоці десфіръ ачестѣ шатерій дптр'внѣ модѣ фіоріе практикъ. Нічі впѣ fondѣ de пенсіоне дп totвлѣ Европа пъ есте релатіве ашea таре ка челѣ австріакъ. Пенсіоніліе тілітаре (афаръ de челе чівіле) факѣ пе anz de віторѣ оптѣ тіліоне фіорін. Адаоце да ачестеа лефіле үспералілорѣ ші але алторѣ оффідерії пъши пентрв тімпѣ de паче дп dicononіvilitate ші път-страї брешкът пентрв тімпѣрѣ беліче дп съта de 5½ тіліоне, але въдѣвелорѣ ші орфапілорѣ къ впѣ mision, квт ші але інвалі-зілорѣ карії се дпцелесе къ ле терітѣ съртанії къ 1½ тіліонѣ, апои съта totалъ а пенсіонілорѣ тілітаре се съе пе anz la ціфра епорть de 16 пълъ да 17 тіліоне, адікъ la 41 проценѣ din съта totalъ чертѣ пе сама арматеи дп тімпѣ de паче. Ачестѣ ціфра бате къ атѣтѣ таі твліте ла окі, къ дп Франца de екс. пенсіоніліе факѣ пътма 14 проценѣ din totalъ. Ші totvni дп Австрія съп пътма 162 үспераї, din kontръ дп Франца 243; оффідерії de штабѣ дп Австрія съп 929, дп Франца totma 1788, адікъ таі пътърѣ дпдоїтѣ; оффідерії дп Австрія съп 11,512, din kontръ дп Франца 15,894. De аїчі ар вртаре, ка Франца съ пътмѣскъ пенсіоніліе неасетъпатѣ таі твліте de кътѣ Австрія, ші totvni ачеса пътеште неасетъпатѣ таі пътіоне.

Ф.Л. Штерлінг реквпоще квткъ поствлѣ пенсіонілорѣ есте фіорте таре ші къ ачела дп вртареа позяї портатів de пенсіоніліе а таі крескътѣ къ дозѣ тіліоне, чеса че се поге еспліка dela градіа ші въпітатеа топархвлі кътѣ атѣтѣ іші ші фамілії; адаоце інай de парте, квткъ totвлѣ се траце din сістема че domпеште пълъ актъ.

Сен. K. Магер афѣ, къ се дѣкъ пенсіоніліе фіорте твліте пътма дп вртареа впїї сервісѣ de пътіоне ші адеcea да оффідерії, карії дп етатеа чеса таі въпѣ къндѣ таі пътіа дпкъ серві преа вінѣ, се пенсіонізъ фіор піч о вінѣ арѣтатѣ.

Сен. ФМ.Л. бар. Сокчевіч обсервъ дп пре ателе, къ дп прівінца пенсіонілорѣ съп портатів фіорте пречісе, таі департе къ спіртвлї остьшескѣ чере, ка адеcea съ се пенсіонізъ ші о-фідерії фіор піч о вінѣ, пътма пентрв къ поге впїї ка ачеса пъ съп капачі de шарже таі палте.

Сен. Dp. Xain апъръ опініоне сенаторвлі Магер.

Сен. konte Баркоці обсервъ къ стрѣтѣтврѣ de трвпе піквірѣ пъ се факѣ ашea dece ка totma дп Церіло засгриаче; пътма пе дрітврѣ de фіор се отрѣтвѣt 10—12 mil пе фіокареzi, чеса че кость твліте тіліоне.

ФМ.Л. Штерлінг рѣспонde, къ с'аі !затѣ тъсврѣ ка de ажнайпте съ пъ се таі факъ діслокъчні de трвпе печервате de трвпінгъ; еаръ таі дебарте пріпчіпілѣ стъ, дпвъ каре трвпеле то требе таі адеcea діслокате.

Сен. konte Сечени boindѣ а пъне капетѣ діслютеi, форми впїї пасації дп ачелѣ дпцелесѣ, къ Маiest. Ca съ фіор рѣгатѣ ла тъсврѣ ка дп dapea de пенсіонії съ се факъ економії кътѣ поге таі марі.

Сен. konte Хартіг таі пъсе одатѣ ші din партеа са temeі пе прідѣчніе челе марі каре се факѣ къ окасіоне ліфераї пе сама арматеi ші пропгсе тіжлоче de bindekarе; дпвъ ачеста трекѣ la інстітуте школастіче тілітаре, пе каре ле афѣ къ дп Австрія ар фі преа песте тъсврѣ твліте, пентрвъ зічеa Domі-длї, пъ се квінс ка свбоідерії съ фіор квліваці ка ші цеперлілі шчл.

ФМ.Л. Штерлінг арѣтѣ, къ din таре пепорочіре інстітуте тілітаре с'аі редвѣ пътма ла жутѣтате пентрв ліпса ші сърчи вістієрії.

Сен. Магер konte Сечени опініоне kontelei Хартіг къ брешкъ кввітѣ тарі.

Сенар. ФМ.Л. бар. Сокчевіч реквпоскѣ къ інстітуте тілітаре съп преа пътіоне еаръ пъ преа твліте, konte Сечени дп d. Магер дп о айтъ owinіоне а са че тарцеа дптр'аколо, ка солдатѣ дп тімпѣ de паче съ фіор аплікладї ші ла алте лівкврѣ, пентрвъ ашeа чева пъ се дптпакъ піч къ dісічліна піч къ demnіtate остьшескъ.

Сен. цепер. д. къл. Пр. Ліштепштайп ші к. Сечени кввітаре totвлѣ дп ачелѣ дпцелесѣ.

Дпвъ ачестеа kont. Сечени трекѣ ла въцетвлѣ таринеї пе a. 1861, пентрв каре с'ар чере пе 10 anі кътѣ впѣ кредитѣ extraordinariis de 3 тіліоне спре а пъне тарина дптр'о старе міні-корпсвнзеторѣ скончлї, еаръ токма актъ ар авеа тревкінгъ de 1½ тіліонѣ спре а пъне ціртїй адіратічей дп о таі впѣ отаре де фенсів інъ.

Проектеле ачестеа се пріїтіръ дп впанимітате.

Дпвъ ачесеа kontelei Клат Мартініц трекѣ ла лектвра рапортвлї decspre ministeřiile din лівкврѣ, de дрептате ші de поліція ла каре тотѣ се обсервъ къ Mai. Ca de къдіва anі дпкоче ре-коміндацие ачелорѣ ministeřiї къ totvadipovlѣ тотѣ птітічесеа економії; апои дптрвъ адеvърѣ асеменеа економії с'аі ші фіквѣ, дп кътѣ пе anzлѣ 1861 се ворѣ арѣта вртѣтврѣле п-стрѣрѣ:

La ministeřiakъ din лівкврѣ . . .	5,290,600 фр.
" de івстіції . . .	1,042,300 фр.
" la поліції . . .	213,600 фр.

Еаръ ministeřiakъ din лівкврѣ таі промітѣ дпкъ ші айтѣ економії, de ші требе съ квпштетѣ, къ атплоіації събалтери съп преа съпдіре пътітії.

Kontele Nadajdi miniotrvlї iвstіції аратѣ дптр'внѣ кввітѣ фіорте лівпгѣ твлїтима de економії че с'аі фіквѣ ші пълъ актъ; къ тотѣ ачестеа ші прівіндѣ ла съръчіа вістієрії таі съптемѣ дпкъ denapte de скопѣ.

Despre спеселе поліціе централе реквпоще кіарѣ konte Сечени ачесеа скітврѣ de кввітѣ че вртарь дптре сенаторї Хартіг, Аппоні, Рехберг ші Nostic, се сквѣ din поѣ сенаторвлї K. Магер ші къ прівіндѣ ла сістема че обсервъ поліціа централе асупра тіпарвлї престе totвлѣ рості вртѣтврѣле кввітѣ memo-равіе:

„Дп фіокаре корпѣ съптоскѣ батерса пе'тнедекать а пы-сълвѣ есге пеапъратѣ тревкінчбсъ; токма ашea ші дп статѣ се че ре пеапъратѣ лівера пълсаре а опініонї пъбліче.

„Преса есте впѣ факторѣ esençialѣ пентрв опініоне пъблікъ Стареа пресе дп Австрія есте de о патэрѣ, дп кътѣ орї че десволтаре ші орї че фолосѣ алѣ ачеліаши е престе п-тіпдѣ.“

„Boindѣ Maiest. Sale de a тракта преса пътма дпвъ порта-лії pedencitofre пъ с'а пъсѣ піч декамѣ дп лівкврѣ. Акторі-тціліе adminіstratіве ексерчезъ чепскра превентівъ. Totѣ че пъ ле плаче дпорѣ, есте скріматѣ. Акторі-тціліе поліціе емітѣ opdonanje: despre кътаре ші кътаре лівкврѣ пъ есто ергатѣ а скріе. — Adecea впеле жрпале съп оріе а репродукче впеле лівкврѣ din жрпale de афаръ, еаръ жрпалеле провіндіале съп оріе а репродукче ачеса че се пъблікъ дп жрпалеле din Bi-

на; де екс. към а фостъ ші къ ретицъреа опинівні маю-
рітъї.

Ез нъ почъ съ штів ка пе че темеів іефівітъ се разімъ ачеа
тъсвръ а авкторігъділоръ.

Нъ пътai жърпале, чи токта ші авкторігъділоръ дисърчіпате
къ съправегіереа пресеі, нъ таі штів че поіе фі ертатъ ші че
опрітъ. Прекът съфа въптил престе зі, ашеа кътаре артіклъ
трече пріп ревісівпнеа поліціеі сеі къ нъ трче.

Нътai ұп ачеле пътіп септътъпні, пе кътъ а цінітъ актіві-
татеа фостыл пріп отръде поліціе б. de Хібнер с'а лъкрагъ
къ леңеа де пресъ дъпъ легале порте, еаръ ез нъ амъ азітъ
къ съ се фіз ұптыплатъ рекламе ұп контра пресеі.

Се спвне къ миністрвл де актъ алъ поліціеі ла інтрареа са
ұп оғічів а декіаратъ педакторілоръ де жърпале, кътъ өлъ нъ
ва скімба пімікъ ұп требіле пресеі. — Астъзі ұпсъ преса есте
маі грэй апъсатъ декътъ орікънді май наінте. Сабіа лзі Damo-
klas de admontiunі се клатіпъ пе'пчетатъ асупра капвлі еі, ші
се спвне къ ұп сінгврлъ ачестъ анъ ай үртатъ май тълто ад-
шонівні декътъ ұп 10 anі de маі наінте. Не лъпгъ ачесіа лъ-
кргъ челъ май сінгврлъ есте, къ поліціа есте аксівіре, жъдекъ-
тоте ші тарторъ ұп ачсеаш персопъ, ші къ аксатылъ есте
осъндітъ, фъръ ка май наінте съ і се асквате апърареа лві; саръ
admoniunі се даі пътai аколо үнде чере леңеа пресеі, чи
ші аколо үнде плаче поліціеі! Къвътъл міверъ асупра че-
лоръ шаі імпортанте афачері а'е статылъ есте опрітъ, ші требіе
съ'ші какте скъпареа ұп жърпале състріне, пентръка дъпъ ачееа
съ реінтре брешкът пътai ка de контрабандъ ұп Австріа.“

„Ашеа май дъвнъзі тóте педакципіле жърпалеоръ пріпітіръ
порвпкъ ка съ нъ кътезе а скіріе деспре ашевътіпте констітю-
опале ші репресектатів; саръ ачестъ порвпкъ ші ордіпъчуне се
ексекутéзъ ұп момента ачестеа къ тóтъ аспрітіа.

„Преса патріотікъ ұпты асеменеа ұптиціврърі пічідекът
нъ поіе конкврце къ чеа стріпъ, къреіа се паре къ і с'а датъ
шнъ феіл de прівілеів.

Чи преса патріотікъ ұпкъ нъ е трактъ дъпъ ачсеаш пор-
те; пентръка de екс. кътърәл жърпале ұпвълітъ ұп шаптів бісе-
річескъ каре ұпсъ адесе скітіе ла тіжлокъ лъкргрі ші кесдівні
форте пекрещтіпешті пъктътънді асупра реледеі лві Христосъ, іс-
дь воі а ұлжыра пекрматъ пе протостанці ші пе евреі, алторъ
жърпале нъ ле есте ертатъ а се апъра ұп контра чеңкіа. (Май
съпт ші алте експліе, пе каре Dn. Mager поіе къ нъ леа шті-
тъ. Ped.)

„Дечі ез үроізпъ, ка преса съ се скапе de ачестъ жъгъ
біміліръ, съ і се dea ұндѣръптъ терепвлъ легалъ, еаръ есче-
селе каре с'а ұптыпла съ фіз ұптипіната ұпты ұпделесвілъ
леділоръ неденсітір, пріп ақсацівніе легаль ші неденсір жъде-
къторескъ.“

Сен. б. Петріо че, ка прекът с'а ұпфиіпдатъ дірек-
цівпіле поліциане din Лайбахъ, Клагенфуртъ, Тропавіа, Кашавіа,
Opadіa ші Edenвrgr, ашеа съ се деофиіндеze ші чеа din Чер-
нькъд, каре ұпкъ есте къ тотъл de пріосоі ші е пътai спре
сарчіна үзуетві!

Сен. конте Маілат: Ез din партемі требіе съ ұпкъвіп-
дезд, къ пърере de ръб, тóте кътъ Dn. сенаторъ Mager а memo-
ратъ деспре стареа пресеі, ұпты о таре тъсвръ. Нъ се поіе
нега, кътъ ұп прівіца пресеі domneшtе о старе de ертафро-
дитъ (Фътъръ, пічі үзрета пічі твіе), кареле нъ се поіе ұп-
тъка къ idea че аветъ деспре үнъ статъ ұптетеіетъ пе дрептъ
ші дрептате (еаръ нъ пе арбітріш ші десподів). Din ачеле дозъ
системе каре се потъ пъзі ұп віеца статылъ спре а съправегіе
преса, adikъ сістема репресів (nedencitіre дъпъ че аі тіпърітъ)
ші превентів (adikъ ченскра вске) астъзі се амлікъ ашъндозъ
ұп контра пресеі. Admoniunі (ұпфрітътврі) adwinistratіv
(пъпъ ла дозъ, къчі la a треіа ешті опрітъ сеі ші арестатъ.
Ped.) ші прочесе de пресъ, конфіскувні ші алте тъсврі репре-
сів се іаі үпа престе алта. Ачеста е о сіаре прекът крэзъ
еъ, каре нъ се май поіе үніе ұндѣръпгатъ ші кареа требіе съ
съ віндеche неапъратъ. — Ачеста требіе съ се ұптыпла къ атътъ
май въртосъ, пентръка піртареа пресеі престе тотъ нъ а тери-
татъ ачестъ альсаре ші стріпсіре. Афаръ de кътева органе пъ-
шипе, каре се парѣ а фі ұп епоха жънісі, шаргра чеа май таре
авѣ токта ұп зімеліе челе de амарѣ о піртаре ка ачсеа, ұпкътъ
преса шіа къштігатъ дрептъл de а се скъпа 'е съб о спітроні
ка ачееа. — Къ тóте ачеста еъ крэдѣ, кътъ томентъл ұпкъ
нъ а соітъ, ұп кареле съ вотътъ асупра пропвсечкні Dлві сен.
Mager. Ез крэзъ къ токта кесдівніа ші пропвсечкніа de фадъ
е май стржпсъ легатъ ші кончіать къ органісчкніа політікъ
(констітюціоналъ) de кътъ ка ачсеаш съ се поіе стваже din
тжпса. Крэзъ къ ва вені тімпвл ші ші локвлъ, кънді ачестъ
кесдівніа се ва пертракта ұп adinc, еаръ апоі атвпчі воі лъ-
крга ші еъ, ка стареа пресеі съ се реглеле дефинітів ші съ се
реджъкъ пе терепвлъ легалітъї.“

— Дъпъ ачестеа тотъ контеле Маілат рғгѣ пе ұп. Са пре-
шедшите ка съ тіжлоческъ лъсареа ұп лъвптръ de репортъторі
ұпкъ ші пентръ алте жърпале, еаръ нъ пътai пентръ Газета оғі-
чіалъ. Чи ашea чева нъ с'а кончесъ; еаръ актъ чеңалате жър-
пале кълға штірілө май скърте май въртосъ din роотвл впорѣ
сенаторі.

Тотъ ұп фавореа греі черкате преса май къвътътаръ ші Dni
сенаторі Клат Мартініц, Сечен, Баркоці ші Dp. Xain; din тоі
ұпсъ контеле Баркоці се ръпезі асупра пеленіврілоръ къте се
ұптжтпларъ къ съртана пресь къ о реторікъ същетъторе, зі-
кънді ұптре алте, къ леңеа пресеі нъ се пъзеште de локъ;
къ декънді а ешітъ бар. Хібнер din миністервл поліціеі, преса
есте тълтъ май ръб съвъгатъ; къ дікъ жърпале пе съпт съ-
феріте а скріе ші а дікъта същете констітюціонале, ачеста есте
пътai о тапевръ а бірокраціе, кареа крепе къ лъкрэзъ ұп in-
тересвл гъбернпвл, кънді ұптінді кірделе пъпъ ла рұптаръ.
Актъ тотъ бірокрації ай скамотатъ кесдівніа констітюціоні ұп
дірі стрыіне, скрінді adikъ еі deонре джпса, ұптръ ұпделесвіл
лоръ, чи ұп жърпале din афаръ, саръ апъте ұп Газета вівер-
салъ de Авгсврг, din каре партеа чеа ліпсітъ de побілітатеа
съфлетъл пріп кесдівніа констітюціоні ұп дірі стрыіне
а вірокраціе ай фъкътъ о батері, din каре ұпші а-
рвпкъ боібеле ші грапателе сале пъпъ ші ұп челе май ұпалте
реівікі. Жърпалеоръ патріотіч пе ле есте ертатъ а ворбі dec-
пре констітюціоне, ұп чео стрыіне ворбескъ бірокрації къте врѣ
еі. Къ ачестъ тапевръ ұпсъ еі пе аратъ врѣзпъ спірітъ таре,
пімікъ din тóте ачестеа, чи тотъл есте пътai тапевръ бірокра-
тікъ, чеа че револтезъ пе фіекаре отъ. Артеле требіе съ фіз
егале, чи еле пе съпт пічідекът. — Пентръ че съ фіз преферіте
жърпале стрыіне, ші de че съ фіз съвънціонате? Ез, зіче
пътaiл сенаторъ, ачестъ апкътвръ а гъбернпалілоръ о дін de
о таре пепорочіе, каре еаръш ва ұпгревна ферічіта деслегаре
а кесдівнілоръ din лъвптръ. — Есте de неапъратъ требіеіпцъ, ка
ачеа парте а вірокраціе, каре пътai сінгвръ kondычे требіе
пресеі, de актъ ұпколо съ фіз попрітъ de a п'ші май үртъ пе-
лещівіріле сале. —

De ачі ұпколо се ұпчине o dіckvіsіnе асупра Газетe оғіч.
din Biена, а къреі педакципіле траце din вістієріа цереі 24730
Ф., пентръ каре e ұпнаторатъ а пъбліка тотъ че есте оғічілік гра-
тісъ, а да ші о тълтіме de експиларе гратісъ пе ла оғічіла-
теле пъбліче; есть ұпсъ скътітъ ші de пълтіреа тімврл.

Дъпъ алте лъкргрі de a доза тъпъ къте с'а май dіckvіtаl,
апоі въветъл поліціеі iпперіа де се арътъ скъзтъ къ че-
ваш, adikъ pedvej ла 7 тіліоне 314,800 фіоріні вал. австр. пе
апвл 1861.

Актъ контеле Баркоці лві еаръш къвътъл ші експамін пе
ларгъ патвра інстітутъл жандармеріе, кареа ұп ачешті зече
ані а костатъ үпа сътъ шіліоне фіоріні. Dіckvіsіnеа се ұпчине
ұптре domnial, ұптре миністрвл Голловскі, сенаторі Хартіг,
Шварценберг, Аверсперг, Лихтенштейн, Анопі, Клат, Andраши,
Борелі асупра фолосвл сеіл пефолосвл жандармеріе, еаръ
опінівніе кътъліръ ұптр'аколо, къ фолосвл жандармеріе а фостъ
дъпъ патвра церілоръ ші а попорълоръ, еаръ апъте ұп Ծнгаріа
Ф de преа пътaiл фолосд.

Къ ачестеа се ұпкеіш wedingа din 11. Септембре.
(Ворѣ 8рта.)

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ші МОЛДАВІА. Бекврещті. Бек-
врещтіе с'а үзрета ұп тотал de адіпаре къ чеа май таре үз-
німітате. Ұп wedingа dela 5. але ачестіа с'а үзрета ұптръ бек-
врещтіе, ші п'аі автъл ұп контра de кътъ дозъ пъпъ ла шасе біле
негре. Бекврещтіл кълтълі а аflatъ, ұп wedingа dela 6, май
таре опісідівніе; къчі өлъ а автъл 20 біле негре ұп контра de
30 алье.

Тотъ ұп wedingа dela 5. с'а үзрета пентръ тіністри о di-
врпъ de 2500 леі пе 13пъ, къ ұпчепере dela 1. Септ.

Ұп wedingа dela 6. с'а пъсъ ұп діckvіsіnе проіектъл
ко-
місівніе чептрае пентръ ұптр'аколо de 60 тіліоне франчі ұп
стръіптате. Астъ ұптр'аколо ера destinate пентръ Формареа
үніл үнілі фопчіаре ші үніл үнілі de чірквлашіе, adikъ спре а вені
ұп ажвторвл пропріетъї ші котерчіліл.

Ұп wedingа dela 7. Септем. с'а термінатъ тóте лъкрърілө
аденпръе ші с'а ші чітітъ тесаціял de ұпкідере пъпъ ла сессі-
пеа вітгіре. Прекът превъзгаетъ, ұп ачестъ wedingа котера а
ревенітъ асупра проіектъл de ұптр'аколо de 60 тіліоне франчі.
Гъбернпл а арътатъ къ тóте інформаційле с'а үзатъ dela капі-
галістіі стреіні, ші актъ котера ва требіе сълл авторіселе а
контракта дефінітів астъ ұптр'аколо. С'а амандатъ dap проіек-
тъл сеіківніе, аша ұп кътъ а девенітъ май асеменеа къ ачела
алъ комісівніе чептрае. С'а пъсъ ла вотъ ші а автъл 31 біле
пентръ ұп контра а 21 аша, ұп кътъ гъбернпл с'а авторісатъ
а контракта ұптр'аколо. Феліцитът пе шажорітатеа котерае

